

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „WYCIĄŻE”**

**4 maja 2009 r.**

---

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Dzień dobry państwu. Witam państwa w imieniu Pana Prezydenta Miasta Krakowa na publicznej dyskusji nad rozwiązaniami przyjętymi w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego, w projekcie tego planu, Wyciąże. Biuro Planowania Przestrzennego koordynuje prace przy tym planie ponieważ plan wykonuje firma zewnętrzna, Instytut Rozwoju Miast, pan projektant Jerzy Baścik z całym zespołem zajmującym się również infrastrukturą techniczną, rozwiązaniami komunikacyjnymi, ochroną środowiska. Prace przy tym planie koordynuje ze strony Biura Planowania Przestrzennego Pani Bożena Faber – pracownik biura i tyle tytułem przywitania. Przedstawię teraz państwu kilka formalnych uwag. Mianowicie po pierwsze dyskusja publiczna jest organizowana w okresie, zgodnie z ustawą, w okresie wyłożenia projektu planu do publicznego wglądu. W związku z tym tak ustawodawca to ustalił, że w tym okresie odpowiednio do ustaleń powinna być przeprowadzona dyskusja publiczna. Wyłożenie tego projektu planu rozpoczęło się 20 kwietnia, będzie trwać jeszcze do 20 maja w Biurze Planowania Przestrzennego przy ulicy Sarego 4. Na wyłożeniu przez dwie godziny dziennie jest pan projektant albo przedstawiciel zespołu projektowego, udziela wyjaśnień właśnie w kwestiach indywidualnych bo najczęściej to państwa interesuje. Wyłożenie w poniedziałki od godziny 14.30 do 16.30, w pozostałe dni tygodnia od 13.00 do 15.00. Mamy tutaj, wiadomo, że ten moment wyłączenia dwóch dni więc oczywiście wtedy wyłożenia nie było. Do projektu planu w kwestiach i indywidualnych i bardziej ogólnych również mogą państwo składać uwagi. Ważne jest żeby uwagi składać na piśmie i albo bezpośrednio w Biurze Planowania Przestrzennego, można je również wysłać pocztą. Termin składania uwag trwa jeszcze 14 dni po zakończeniu wyłożenia, a więc od 19 maja jeszcze do 2 czerwca można składać uwagi. Ważne jest żeby państwo te uwagi składali jeżeli będą państwo je mieli oczywiście bo dyskusja publiczna, którą tu organizujemy nie zastępuje złożenia uwag, uwagi złożone na piśmie są rozpatrywane przez Prezydenta. Oczywiście informacje o przebiegu dyskusji Pan Prezydent też dostaje, natomiast to nie jest indywidualny sposób do rozpatrzenia uwag, a w związku z tym przypominam, że te uwagi trzeba złożyć pisemnie w tym terminie nieprzekraczalnym do 2 czerwca. Sprawy porządkowe, dyskusja jest nagrywana w związku z czym po pierwsze prosimy żeby państwo się podpisali na liście obecności, z dyskusji będzie zrobiony stenogram, a w związku z tym, że jest nagrywana bardzo prosimy o mówienie do mikrofonu i przedstawianie się z imienia, nazwiska. Zapraszam wobec tego do zreferowania projektu planu pana projektanta.

**Pan Jerzy Baścik - Projektant**

Z niektórymi już spotkaliśmy się na wyłożeniu. Jeżeli państwo oczywiście tak jak tutaj mówił pan Piórecki mają uwagi do złożenia, może scharakteryzuję ten teren, powierzchnia 281 ha, dla tego terenu zostały przedstawione dwa warianty zagospodarowania, które po dyskusji w Urzędzie i z Radnymi został wybrany drugi wariant. Czym one się różniły, przede wszystkim tym, że został wybrany wariant, dla którego przewidziane jest centrum, nowe centrum dla zespołu osadniczego, które będzie mogło być kształtowane właśnie w postaci rynku, przestrzeni publicznej, wokół której mogą być zlokalizowane zakłady usługowe czy w ogóle usługi publiczne typu policja, straż, taki był zamysł żeby wytworzyć nowe centrum jako, że nie ma w tej chwili takiego centrum bo charakter zabudowy jest wzdłuż jednej ulicy w zasadzie. Dla tego terenu zostały wydzielone tereny mieszkaniowe, cztery rodzaje zabudowy mieszkaniowej, czym one się różnią, różnią się przede wszystkim wielkością działki, różnią się sposobem zagospodarowania czyli są tereny MN1, to są tereny, na których jest dopuszczona zabudowa jednorodzinna zagrodowa z usługami ograniczonymi oczywiście i to w ustaleniach planu jest szczegółowo opisane. Zabudowa w MN2 to jest zabudowa na działkach, jeszcze nie powiedziałem o wielkości działki, to jest 600 m. Te wielkości działek

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „WYCIĄŻE”**

**4 maja 2009 r.**

---

zostały obniżone czyli zwiększono intensywność bo w pierwszej koncepcji planu to było 800 m, ze względu na uwagi, które były zgłaszane do ustaleń planu została zmniejszona wielkość działki, MN2, pow. Działki 1000 m, zabudowa jednorodzinna z usługami i z możliwością usług też o ograniczonym zakresie, MN3 to jest zabudowa na działkach 1200 m i tutaj jest tylko i wyłącznie zabudowa jednorodzinna małej intensywności dla zainteresowanych posiadaniem działki o dość dużym obszarze terenu, czwarty rodzaj to jest usługowo – mieszkalna zabudowa i tutaj są dopuszczone usługi w szerszym zakresie na działka 1200 m, właściwie to może być budynek usługowy z częścią mieszkalną. Oczywiście są wydzielone jeszcze tereny usług publicznych czyli dla potrzeb szkoły, dla potrzeb straży i innych, ośrodka zdrowia i tereny dla usług komercyjnych gdzie usługi by się lokalizowały tylko i wyłącznie. Teren, który jest po dawnej giełdzie samochodowej, a wcześniej jeszcze był terenem fabryki domów o powierzchni ponad 11 ha został przeznaczony pod usługi przemysł, to jest możliwość lokalizacji dość szerokich usług przy czym ze względu na położenie w stosunku do zabudowy jest to mało uciążliwe w tym terenie, a równocześnie może to być miejsce pracy dla wielu mieszkańców w tym rejonie. To może tyle o założeniach planu. Jeżeli państwo mają jakieś pytania to bardzo proszę, od razu mogę powiedzieć, że w stosunku do stanu aktualnego pojemność tego terenu to jest taka, że według tych działek wydzielonych przyjmując wariant maksymalny da się wybudować 747 budynków mieszkalnych, jest 172, jeżeli chodzi o przyrost ludności to może tu zamieszkać blisko 4 tys. przy oczywiście 6 osobach w tej chwili mieszkających, więc jest to dość znaczny przyrost terenów dla potrzeb zabudowy mieszkalnej bo tu nie są liczone miejsca pracy czyli nie wiadomo skąd będą ludzie przyjeżdżać do terenów gdzie są usługi czy przemysł.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Bardzo proszę tylko do mikrofonu.

**Mówca**

Jestem mieszkańcem tego osiedla i chciałbym się ustosunkować do tego planu. Pozwoliłem sobie cały przeczytać, mam takie pytanie do panów czy panowie żeście sobie tą opinię Komisji Infrastruktury przeczytali czy nie?

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Ma pan na myśli Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska.

**Mówca**

Mam pytanie dlaczego np. część tych uwag nie została uwzględniona.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Ja wyjaśnię. Opinia Komisji Planowania Przestrzennego jest opinią o charakterze merytorycznym i jest wyrażeniem poglądu Komisji jak plan powinien wyglądać. Natomiast jeśli chodzi o sprawy indywidualne to każdy kto uważa, że jego działka powinna być przeznaczona na zabudowę powinien taką uwagę złożyć bo opinia Komisji nie zastąpi, nie weźmie na siebie/.../

**Mówca**

Panowie czytali te uwagi, które zostały złożone?

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „WYCIĄŻE”**

**4 maja 2009 r.**

---

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Za chwileczkę tylko chcę dokończyć, jeżeli na podstawie opinii Komisji tereny zostałyby poszerzone to wówczas ponieważ w planie jest ustalona opłata planistyczna i bez pana wiedzy jakby na pana działce poprzez podniesienie wartości działki w planie by została podniesiona. Więc prawidłowo jest jeżeli w takim zakresie taką uwagę pan złoży w okresie wyłożenia i wtedy mamy pełną wiedzę o tym, że pan tego chce i że pan liczy się z tym co – jak pan powiedział – sam przeczytał pan w całym planie.

**Mówca**

Ja może zacznę od części oddziaływania na środowisko. Uważam, że raport oddziaływania na środowisko powinien zostać odrzucony, uwzględnia tylko jeden aspekt, uwzględnia tylko hałas, ewentualną zabudowę, natomiast tutaj – **głos z sali** – rozbudowywać wysokość masztu, zwiększać moc nadajników, w opinii oddziaływania na środowisko nie ma ani słowa o emisji, ani o szkodliwości, ani oddziaływania. Druga sprawa, może panowie byliście za długo w Wenecji, akurat jestem zwolennikiem budowania na terenach, na których się da, tutaj przebiega – **głos z sali** – leją deszcze to tam są mokradła, panowie może budują w Wenecji, to wam sukcesów życzę.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Ja mam prośbę żeby może nie szukać tutaj punktów takich/.../

**Mówca**

Nie, ja wiem, że w Wenecji można budować w wodzie, więc panowie może też budują w wodzie, natomiast tu gdzie są tereny nadające się, gdzie są pagórki i wzniesienia panowie na terenie 10, 12 stopni uważacie, że to jest osuwisko, 40 lat tam mieszkam i tam się centymetr ziemi nie osunął, to budujmy w wodzie. Jeszcze pytanie jest podstawowe takie – **głos z sali** – w raporcie powinno być powiedziane, że w tym terenie co z tymi ludźmi, nie ma słowa powiedziane, że np. 20 % się utrzymuje z rolnictwa, nie ma powiedziane co z nimi będzie i w jaki sposób zostaną zagospodarowani, nie ma słowa powiedziane, a uwagi, które zostały wniesione odnośnie np. – **głos z sali** –

**Mówczyni**

Właśnie jestem właścicielem działki przy ulicy Igołomskiej, przez lata braliśmy odszkodowania bo ziemia była skarżona i państwo mi zostawiacie – **głos z sali** – huta i wszystko oszukiwało przez 40 lat, nie pozwolili nic zrobić, jakim prawem państwo mi tu zostawiacie tereny rolne przy głównej drodze, chyba to z logiką się nie mieści, co ja mam do ochrony iść środowiska, napisać, że co ja mam tam sadzić, lasu nie dam rady bo mam mało, nie będę się przekształcała w tej chwili, drzewa owocowe jestem za stara żeby sadzić, ja chcę mieć teren zabudowy, nie rolny.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Do kwestii merytorycznych się pan projektant odniesie, natomiast jak powiedziałem proszę w tych kwestiach złożyć uwagi.

**Mówczyni**

Nie składałam wniosku bo państwo cały czas mówili, że na terenie miasta sami odralniacie, że nie ma być gruntów rolnych tylko ma być pod teren zabudowy, to myślałam, że ktoś logicznie myślący jeżeli robił ten projekt to chyba miał do tego jakieś uwagi, powinien się

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „WYCIĄŻE”**

**4 maja 2009 r.**

---

odnieść, dlatego nie składałam, mówiliście cały czas w mediach, że na terenie miasta Krakowa będzie teren odrolniony.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Nic takiego nie mówiliśmy. W telewizji jak było to telewizja bierze za to odpowiedzialność natomiast myślę tak, po pierwsze w zakresie tych państwa uwag proszę to sformułować na piśmie, pan w zakresie prognozy oddziaływania na środowisko, natomiast chciałem tutaj wyjaśnić nie jest jedynym dokumentem projekt planu, który jest robiony jakby od zera, od samego początku dlatego, że jest jeszcze wymóg zgodności ze Studium uwarunkowań i to Studium, które zresztą materiał do tych planów w latach jeszcze, kiedy się przygotowywało Studium opracował pan prof. Juchnowicz i to był rzecznik państwa interesów, pan prof. Juchnowicz właśnie dla obszaru Kraków – Wschód, dla tych zespołów jednostek osadniczych, dla Wyciąża, dla wielu innych, które jak państwo na tej czerwono – zielonej mapie zobaczą ile planów jest robionych to właśnie tam wskazywał tereny mieszkaniowe.

**Mówczyni**

Jak wskazywał ten pan jak są tereny rolnicze.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Wskazywał w jakim zasięgu w jakim to merytorycznie było uzasadnione. Studium uwarunkowań te tereny zostały wprowadzone i plan może być zgodny tylko ze Studium, nie może przeznaczać więcej terenów, pani mówi o zmianie ustawy o ochronie gruntów rolnych, która to ustawa od 1 stycznia nie działa, ale to nie był powód, że ustawa taka ograniczała możliwość przeznaczenia gruntów rolnych na cele nierolnicze tylko przede wszystkim zgodność ze Studium. I jeżeli państwo – są wywieszane rysunki ze Studium, proszę porównać obszarowo te rysunki i tutaj projektant realizuje to co jest w Studium dodając do tego te zapisy regulacyjne pozwalające po uchwaleniu planu już nie trzeba wuzetki tylko pozwolenie na budowę. W takim zakresie w jakim te tereny mogły być wprowadzone to są wprowadzone, ale mówię proszę złożyć uwagę.

**Mówczyni**

I myślę, że ta uwaga na moją korzyść będzie/.../

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Uwagę będzie rozpatrywał Prezydent więc ja w tym momencie nie powiem jak Pan Prezydent rozpatrzy.

**Mówczyni**

Ale jak pan sobie logicznie to myśli przy ulicy Igołomskiej zostawić pole orne.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Tak było to w Studium i na to nic pani nie powiem.

**Mówczyni**

To ktoś kto to opracował to chyba był głupszy jak ja bo naprawdę to jest poziom jaki.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Ten co opracowywał czyli Instytut Rozwoju Miast miał zapewnić zgodność ze Studium bo powiem państwu, że ostatnio już dwa wyroki się pojawiły wojewody określające, że

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „WYCIĄŻE”**

**4 maja 2009 r.**

---

niezgodność ze Studium dyskwalifikuje plan. Wojewoda wykreśla te tereny czyli wprowadzenie tych terenów jako pod zabudowę po czym wykreślenie przez wojewodę niesie taki sam skutek, że pani zapyta tylko wtedy będzie lepiej bo pani zapyta wojewodę co pani ma zrobić z gruntami rolnymi. Proszę państwa to, że grunty nie są użytkowane rolniczo nie oznacza, że wszędzie je można zabudować.

**Mówczyni**

Np. daję przykład, podzieliłam sobie działkę i chcę ją sprzedać, nikt nie kupi bo jest teren rolny i ja synowi też nie mogę, bo państwo zaznaczyliście pole.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Proszę złożyć uwagę.

**Mówca**

Ja jeszcze skończę moją myśl, panowie tutaj w tym miejscu – **głos z sali** – nie wiem jak dawno panowie byliście w tym terenie, naznaczyliście domów drewnianych 10 czy 15, tych domów drewnianych już tam zostało 5, 7, wszystko jest albo przebudowane albo się rozleciało w sposób naturalny, a panowie zaznaczyliście, ani tu nie ma oddziaływania anteny, aspektu ludzkiego w opinii oddziaływania na środowisko nie ma ani słowa, a to, że ktoś się pokusił i napisał 50 parę stron, ściągnął z internetu o glebach, o nizinie czy biegu rzeki Wisły to naprawdę nie ma to sensu, trzeba z sensem jakie są zagrożenia i to napisać, tak jak ta pani mówiła, Urząd Miasta chce poszerzyć drogę Igołomską, specjalnie Urząd Miasta tej pani tu wydziela – **głos z sali** – po prostu nie ma to sensu, a te uwagi, które zostały złożone do tego, jeszcze tutaj panowie tworzą sieć dróg – **głos z sali**.

**Głos z sali.**

**Przedstawiciel firmy PROMOS**

Mamy tam cztery działki właśnie obok pani – **głos z sali** – i jest to w tej chwili nierealne ponieważ, chociaż tam jedna hala została wybudowana już w tej chwili na działce Nr /.../ i liczyliśmy na to, że my również dostaniemy pozwolenie na budowę, tu już jest wybudowane i tutaj oni dostali pozwolenie na budowę, ja mając 120 m granicę wzdłuż drogi i nie mam możliwości żadnej inwestycji tam zrobić, a naprzeciwko jeszcze będzie cmentarz, więc jak tam ktokolwiek miałby mieszkać czy cokolwiek uprawiać bo przecież przy cmentarzu nic się nie będzie robiło tym bardziej, że wchodzi tam strefa cmentarza. Tak samo mam zabrane jako firma mamy zabrane ten pas 11 m na odcinku 120 czyli tak samo 13 arów tak jak pani /.../ i też nie wiem czym to uzasadnione skoro cały odcinek drogi bo jak popatrzymy cały odcinek ulicy Igołomskiej to jest wszystko pod usługi, a tylko te 4 działki moje i piąta działka pani /.../ jest jako rolna, nie wiem czym to uzasadnione. A poza tym to co dotyczy środowiska to ten materiał to jest w lat 50-tych, to co pan prof. Juchnowicz robił to też są lata 50-te.

**Mówczyni**

Reprezentuję stowarzyszenie Kraków – Wschód i jednocześnie mieszkańców Przylasku Rusieckiego, problem mi jest znany i jak tu powiedzieli państwo poprzednicy – **głos z sali**.

**Mówczyni**

Jeszcze chcę powiedzieć, że wzdłuż ulicy Igołomskiej są wszystkie media, prąd, gaz, telefon, wszystko.

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „WYCIĄŻE”**

**4 maja 2009 r.**

---

**Głos z sali.**

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Ja mam jeszcze jedną kwestię, myślę, że jeżeli państwo mówicie o pewnym kompleksie działek sąsiednich w stosunku do siebie czy w niedalekiej odległości proszę się również porozumieć między sobą, bo ja nie jestem pewien czy dla państwa to, że tam jest wybudowana hala magazynowa to jest dobre sąsiedztwo do zabudowy mieszkaniowej, jeżeli państwo będą składać uwagi to żeby sens konstruktywności w uwadze jest taki żeby one szły w jednym kierunku, jeżeli one będą sprzeczne ze sobą to zawsze się powoduje kłopot.

**Mówca**

Panowie się odnosicie ciągle do tego Studium uwarunkowań, które stworzył prof. Juchnowicz, prof. Juchnowicz/.../

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Prostuję, nie prof. Juchnowicz tylko Studium było uchwalone przez Radę Miasta Krakowa w 2003 r. natomiast materiał merytoryczny częściowo został wykorzystany z tego opracowania pana prof. Juchnowicza i to już w pierwszym wariantcie Studium w 1999 roku. Takie były wnioski zresztą Dzielnicy.

**Mówca**

Ale w tych uwagach, które składaliśmy do pierwszej wersji były nasze uwagi, one zostały w ogóle nieuwzględnione, wiem, że akurat w Studium, konkretnie się odnoszę do swojej działki, wiem, że w Studium część mojej działki po stronie wschodniej jest zaznaczona jako budowlana, a natomiast panowie wzięliście w moim przekonaniu najgorsze miejsce i ja osobiście w życiu bym nikomu ani nie radził budować bo tam były mokradła. Przez 6 czy przez 7 lat starałem się o to żeby ten rów został udroźniony, w końcu po jakichś długich bojach udało mi się ten rów udroźnić i po prostu ten teren troszeczkę jest osuszony, ale co było przedtem to panowie sobie nie wyobrażacie, a tutaj – **głos z sali**.

**Przedstawiciel firmy PROMOS**

Ja jeszcze tylko powiem, że my zgłaszaliśmy uwagi do Studium zagospodarowania przestrzennego, były zgłaszane.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Państwo składali wnioski do Studium.

**Przedstawiciel firmy PROMOS**

Zgłaszaliśmy wtedy, kiedy było można, w czerwcu 2008 r.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Ale to Studium obecnie sporządzane nie jest uchwalone w związku z tym jedynym materiałem formalnie obowiązującym w stosunku do sporządzanych planów jest to Studium uchwalone w 2003 roku. Proszę popatrzeć w ten sposób na to, że plan nie koniecznie musi zrealizować wszystkie ustalenia bo co, odłożmy ten plan, będziemy czekać na uchwalenie Studium po czym oczywiście państwo czy inni, spotykamy się znowu z innymi mieszkańcami bo proszę mi powiedzieć ile osób tutaj jest na sali zadowolonych z tego planu, że mają tereny budowlane na swoich działkach, czy jest ktoś.

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „WYCIĄŻE”**

**4 maja 2009 r.**

---

**Przedstawiciel firmy PROMOS**

Skoro nie przyszli to są zadowoleni.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

No więc mówię, sytuacja jest taka, że oczywiście, proszę pani/.../

**Głos z sali.**

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Może źle mnie pani zrozumiała, mówię o tym, że państwo nie wiedzą o tym jakie działki zostały przeznaczone na tereny budowlane i czyich osób i dlaczego, więc to nie jest tak, że mamy, proszę wziąć pod uwagę, że plan nie służy tylko /.../, wracamy do pana projektanta.

**Pan Jerzy Baścik - Projektant**

Postaram się przynajmniej na część tych pytań odpowiedzieć, projektant planu nie ma wolnej ręki, jest tak jak tutaj nie zasłaniamy się Studium dlatego, że w Studium nie można, po prostu Studium jest dokumentem polityki rozwoju miasta. W polityce tej zostały wyznaczone tereny pod zabudowę mieszkaniową i zostały wyznaczone tereny jako rolne czy jako użytki zielone, jako tereny nie zabudowane. W związku z tym jeżeli państwo patrzą na te cztery rysunki małe tutaj w formie A3 to jest wyrys ze Studium, które w dniu dzisiejszym obowiązuje. Plan musi być zgodny z tym na dzień uchwalenia uchwały przez Radę Miasta, musi być aktualny do stanu prawnego. Jeżeli państwo składali wnioski do Studium, które jest w tej chwili opracowywane to to Studium jak zostanie uchwalone, a nie wiem, kiedy zostanie uchwalone czy w tym roku czy za 5 lat bo poprzednie Studium jest trwało chyba 4 lata więc przez ten okres nic państwo nie zrobią bo nie będzie obowiązywał ten plan, będą tylko tereny, które dotychczas były w poprzednich planach, możliwość była budowy. Oczywiście można wydawać wuzetki i pozwolenia na budowę, pan otrzymał taką wuzetkę i pozwolenie na budowę wbrew temu co powinno być w okresie tworzenia/.../

**Mówca**

Jeżeli mi prawo na to pozwala na zasadzie dobrego sąsiedztwa w odległości 200 m od istniejącej zabudowy wybudować budynek to jak pan może sugerować, że w ogóle wbrew prawu.

**Pan Jerzy Baścik - Projektant**

Więc jeżeli chodzi o dobre sąsiedztwo to oczywiście 200 m sąsiedztwa działki, druga rzecz to jest to, że w okresie opracowywania planu na okres jednego roku można wstrzymać wydawanie wuzetek i pozwoleń na budowę. W związku z tym, że przez rok czekaliśmy na odrolnienie terenów, mówi pan o odrolnieniu terenu, ustawa, która teraz obowiązuje, czekaliśmy 14 dokładnie miesięcy na odrolnienie tych terenów, które tu są przeznaczone do zabudowy, ustawa ta mówi, że odrolnione są te tereny w granicach miast, które w planie są wskazane do zabudowy. Jeżeli to jest teren rolny wskazany w planie to on nie jest odrolniony, on dalej jest użytkiem rolnym. W związku z tym nie ma procedury takiej, że się zwraca co Ministra o odrolnienie terenów dla potrzeb zabudowy jednorodzinnej bo plan to jest jak gdyby w granicach miast o to się nie występuje, nas obowiązywała ta ustawa bo plan jest od 2006 robiony w związku z tym Minister wiedząc, że będzie nowa ustawa wstrzymywał przez 14 miesięcy prace nad planem. I taka jest rzecz jeżeli chodzi o Studium i odrolnienie.

Jeżeli ma pan uwagi co do prognozy oczywiście proszę złożyć je na piśmie z tym, że anteny nadawcze telefonii komórkowej działają w bardzo wąskim zakresie, to jest 5 stopniowy

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „WYCIĄŻE”**

**4 maja 2009 r.**

---

zakres w związku z tym im wyżej jest położona tym mniejszy wpływ ma na najbliższe otoczenie. Jak pan się rozglądnie po Krakowie po centrum to co większy budynek to ma parę anten więc jest oddziaływanie, ja nie mówię, że nie ma oddziaływania tylko jest w takim zakresie, że /.../

**Mówca**

Jeżeli panowie piszecie, że sieć niskiego napięcia tworzy pole i to pole magnetyczne czy elektryczne oddziałuje to antena emitująca fale na określonej częstotliwości nie oddziałuje.

**Pan Jerzy Baścik - Projektant**

Oddziałuje tylko w tym zakresie, że jeżeli pan by postawił wieżowiec obok szkoły na swojej działce o wysokości np. 10 pięter to się zgadzam, na 10 piętrze będzie miał pan oddziaływanie tej anteny. Ale tam wieżowców nie wolno panu postawić.

**Mówca**

Tu powinno być w raporcie napisane, mieszkańcy, inwestor chciał rozbudować wysokość tego masztu antenowego, mieszkańcy zakwestionowali do Ministra Ochrony Środowiska szły pisma i Minister cofnął decyzję odnośnie rozbudowy.

**Pan Jerzy Baścik - Projektant**

Niech pan popatrzy ile jest tych anten po całej Polsce. Oddziaływanie do każdej inwestycji jest robiony raport, ten raport, w raporcie oddziaływania na środowisko a nie w prognozie oddziaływania na środowisko, raport jest inwestycji, tej inwestycji. Ja nie wiem/.../

**Mówca**

Powinno być napisane jaka częstotliwość, jakie decybele, jakie odległości i czy wolno rozbudować czy nie wolno, tak powinno być napisane, a tu nie ma ani słowa wspomniane, nie wiem czy siedzicie w kieszeni u inwestora tego, który ma antenę komórkową, pewnie tak jest.

**Pan Jerzy Baścik - Projektant**

Niech pan uważa co pan mówi bo jest nagrywane.

**Mówca**

To dlaczego panowie nie wspomnieliście o antenie, o istniejącej antenie, jak piszecie takie bzdury o ziemi, o tym, ja wejdę do internetu i to samo sobie wydrukuję 20 stron, a tam nie ma ani słowa o tym wspomniane. Piszecie tu o ekranie 4 m od ulicy, a jednocześnie dajecie tereny rolne, to bzdury, to jest normalnie do odrzucenia.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Ja naprawdę mam prośbę żebyśmy porozumiewali bez próby epitetów – to po pierwsze. Proszę pana skoro pan ma takie podejrzania, jest organ odpowiedni, policja, proszę złożyć doniesienie o podejrzeniu, proszę pana to nie jest sposób rozmowy, można, domniemywać można różne rzeczy. Więc ja myślę, że spróbujmy spokojnie o tym mówić natomiast proszę pana tak jak pan projektant powiedział, uwagi do prognozy oddziaływania na środowisko również można złożyć tylko, że pan na wstępie powiedział o raporcie oddziaływania, raport jest proszę pana do konkretnej inwestycji robiony, to jest jedna rzecz, druga rzecz, plan miejscowy robiony nie ma mocy sprawczej takiej, że jak państwu się nie podoba, czy nie odpowiada, czy uważacie, że jest źle zlokalizowana istniejąca antena to plan nie nakaże jej



**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „WYCIAŻE”**

**4 maja 2009 r.**

---

likwidacji bo plan nie służy do tego, plan służy do tego, żeby ustalić co może być i tutaj pan może mieć rację, że np. na podstawie planu nie będzie można rozbudować i to zgoda, proszę te kwestie złożyć w uwadze tylko mówię wyjaśnijmy sobie rzecz, że plan nie jest /.../

**Mówca**

Moje zdziwienie polega na tym, że mieszkańcy tutaj okolicy do Ministra Ochrony Środowiska pisali pisma w związku z tym rozbudowa po wysokości anteny została zablokowana, natomiast inwestor cichymi ścieżkami zwiększa ilość anten po prostu w czasie wakacji przybywa jedna, dwie anteny i ja myślałem, że panowie robiąc to uwzględnicie i zaznaczycie po prostu, że tam coś takiego jest, nie mówcie mi panowie, że sieć niskiego napięcia czy przechodząca sieć „piętnastka” w odległości dużej ma większe oddziaływanie na człowieka i na środowisko niż antena komórkowa, tego panowie, nie ma tutaj chyba aż takich niemądrych ludzi, że uwierzcie wam, ja wam przynajmniej nie uwierzę.

**Pan Jerzy Baścik - Projektant**

Oczywiście możemy zapisać w planie, że na całym obszarze Wyciąża jest zakaz lokalizacji anten nadawczych komórkowych, możemy zapisać, ale te co są to będą. W związku z tym nowe nie powstaną. Natomiast pan tu myli dwie rzeczy, to co mówiłem, pan tu przed chwilą mówił, jest raport oddziaływania inwestycji na środowisko i on wskazuje czy dana inwestycja jest szkodliwa dla środowiska i jaki ma zasięg szkodliwości. Natomiast w planie nie analizuje się tego dlatego, że ja nie potrafię panu powiedzieć czy w hali, która jest lokalizowana już przy ulicy Igołomskiej, która powstała w trakcie tworzenia planu, mówię o pana hali, to ja nie wiem co tam będzie, czy tam będzie produkcja smyczy dla psów czy będzie lakiernia chociaż lakiernie są nowoczesne teraz i nie oddziałują poza granicą działek bo tak się teraz robi, że lakiernie nie będą oddziaływać, ale można w ramach usług jakąś utylizację czegoś zrobić co oczywiście będzie uciążliwe dla mieszkańców. W związku z tym plan nie jest w stanie, on określa, że nie wolno lokalizować inwestycji takich i takich, albo w tym terenie tylko usługi publiczne, nie komercyjne, ale nie pisze, że wolno gabinetu weterynaryjnego, albo nie wolno gabinetu dentystycznego.

**Głos z sali.**

**Pan Jerzy Baścik - Projektant**

To wynika ze Studium, które nas obowiązuje tak jak powiedział tutaj Pan Piórecki, my możemy narysować cały teren, że będzie pod usługi i budowlany po czym tego planu nie uchwalimy, szkoda czasu, wiadomo, że będzie plan uchylony przez wojewodę.

**Mówca**

Pan mówi sprzecznie ze Studium. Ja chciałem się zapytać odnośnie działki /.../ – **głos z sali.**

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Proszę pana uchwała Rady Miasta Krakowa w sprawie uchwalenia Studium, to jest dokument wiążący, pan patrzy na ten wyrys ze Studium.

**Głos z sali.**

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Proszę państwa proszę zrozumieć, my naprawdę nie jesteśmy w opozycji do państwa tylko tłumaczymy z jakich powodów, tutaj z powodów formalnych rozszerzenia tych terenów

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „WYCIĄŻE”**

**4 maja 2009 r.**

---

budowlanych nie można było przewidywać. Jeżeli jakieś niewielkie odstępstwa będą możliwe, państwo złoży uwagi i Prezydent będzie analizował to.

**Mówca**

Ja mam tam działkę, muszę kupić od Mittala, a za jakiś czas mu sprzedać za połowę ceny bo się w tym miejscu nie mogą budować gdzie są wszystkie media tylko muszę kupić /.../

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Proszę pana nie odpowiem panu co pan musi zrobić, pan po prostu w zależności od pana zamierzeń czy na najbliższy czas czy na później jeżeli pan wiąże nadzieje przeznaczenia tych terenów z nowym Studium to po uchwaleniu Studium życie się nie kończy i planu nie można zmienić.

**Głos z sali.**

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Dlatego to tak tłumaczymy, że nie odsuwamy tego do czekania na nowe Studium, dyskusje jeszcze nad nowym Studium mogą trwać, ja panu nie powiem, kiedy będzie uchwalone, natomiast w tym momencie mamy taki projekt planu i tak go wyjaśniamy.

**Głosy z sali.**

**Pan Jerzy Baścik - Projektant**

Proszę państwa to jest zawsze tak, gdzieś ta kreska musi być /.../, natomiast oczywiście można kupić tą działkę w innym miejscu.

**Mówca**

Ja mam jedno pytanie, chciałem żeby pan pokazał dokładnie co w tej chwili należy do Mittala na tym Studium Wyciąża, które działki są Mittala jeszcze czy w dalszym ciągu.

**Pan Jerzy Baścik - Projektant**

Takiej analizy nie było, ja pokażę własność działek na podstawie materiałów, które uzyskałem z Urzędu Miasta i to jest stan, od razu mówię, stan na 2006 rok. Kolor niebieski to jest własność prywatna, natomiast proszę podejść do legendy bo nie będę wszystkich własności wymieniał.

**Mówca**

Pytam dlaczego przy istniejącej ulicy /.../ gdzie są media, oprócz kanalizacji i wody, jest prąd, jest istniejąca droga, tam nie można na dalej części tej działki budować, natomiast na fragmencie działki, ja mówię w moim przekonaniu jest tam pewien fragment i to jest najgorszy, na bagnie, jeżeli przyjdzie deszcz to tam będzie bagno i mówię jeżeli panowie mi nie pozwolicie czy nie zaznaczycie na tej części to ja życzę wam panowie sukcesu jak ostatni fragment tej działki taki mały będziecie chcieli zabrać pod drogę. Boję się, akurat mam doświadczenia z ul. Igołomską, że wam długo pójdzie zanim zdążycie ten fragment drogi wybudować, bo jeżeli ja tam nie dostanę na działce, która jest na wysokości 197 m, która nie dotyczy powódź stuletnia i ja tam nie dostanę jako budowlanej, natomiast na działce, która ma 192 m wysokości panowie sugerujecie budowlane, to jaki jest sens. Jak była robiona wuzetka to całe skierowane pismo do Wydziału Zarządzania Kryzysowego to sugerowało nawet w rejon tamtej działki na wysokość powyżej 197 m trzeba było się wynosić z chwilą

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „WYCIĄŻE”**

**4 maja 2009 r.**

---

gdyby była zalana powodzią stuletnią, tutaj nigdy żadnej powodzi nie było, ale jest taka sugestia, jeżeli jest powódź stuletnia to powyżej chyba 197 m jest zalecane, a te tereny wszystkie są na wysokości 192, 193 m n.p.m., a tu konkretnie jest najniższy teren, jest jeszcze po drugiej stronie niższy tam gdzie są te nieużytki, ale tam w tej chwili jest dziewiczy teren i sugerujecie rolne zrobienie, tam po prostu może zostać zielone, ale nie rolne i pytam dlaczego przy istniejącej drodze gdzie są media i chcecie tą drogę nawet poszerzyć nie można jej zabudować, a na łące, która jest najbardziej podmokła, tu konkretnie – **głos z sali**. Jak wam się takie cudo udało zrobić panowie to gratuluję wam sukcesu, pewnie będzie podobnie jak z planem zagospodarowania przestrzennego Branic, ktoś sobie go uchwalił minęło 4 lata od uchwalenia planu i centymetra kwadratowego drogi nie ma zrobione ani ścieżki, nikt tam nie buduje, nikt nic nie robi, pewnie jak tak zrobicie pewnie będzie tak samo bo te drogi trzeba stworzyć, tą infrastrukturę trzeba stworzyć, a tu gdzie jest to nie będzie bo będzie rolne. To jest chore.

**Głosy z sali.**

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Proszę państwa plan pod względem obsługi komunikacyjnej musi zapewnić na przyszłość prawidłową obsługę to nie znaczy, że w rok po uchwaleniu planu czy nawet w trzy lata zaczyna się podejmować realizację dróg i infrastruktury. Natomiast w wielu przypadkach część zabudowy jest możliwa również tak jak państwo mówiąc również w oparciu o drogi istniejące, a stopniowo do budżetu gminy te zadania planistyczne wynikające już z infrastruktury technicznej, z dróg będą wprowadzane. Natomiast nie moment uchwalenia planu czy moment tej dyskusji przesądzi, że my potrafimy odpowiedzieć, że to będzie wtedy i wtedy, to jest kwestia olbrzymich potrzeb gmin i tu pan ma rację, że jest mnóstwo uchwalonych planów, w których te drogi jeszcze nie są zrealizowane. Jeżeli nie byłoby ich w planach to będzie tak jak w Płaszowie – Rybitwy, że został na środku drogi, która powinna być rezerwowana wybudowano olbrzymi magazyn hurtowni, który uniemożliwia przeprowadzanie i proszę to traktować również jako swego rodzaju rezerwę terenu, jeżeli to są drogi na działkach prywatnych to każdy ma prawo wystąpić z roszczeniem o wykupienie tego, ustalić z gminą termin w jakim ten wykup nastąpi i niezależnie od tego czy droga/.../

**Głos z sali.**

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Proszę pana nie rozumiem o czym pan mówi naprawdę, państwo chcieli jeszcze jakiegoś wyjaśnienia na temat dróg.

**Pan Jerzy Baścik - Projektant**

Tak jest zapisane w planie i tak musi być, że działka budowlana musi mieć dostęp do drogi publicznej w związku z tym wyznaczając tereny zabudowy mieszkaniowej wyznacza się główne osie komunikacyjne, nie wyznacza się wszystkich dróg, ale główne osie, które umożliwią komunikację tego terenu czyli możliwości budowy, rezerwuje się właśnie po to ten pas, wiadomo o tym, że zabudowa nie będzie postępować działka po działce i od jutra wszyscy, plan jest tworzony w dniu dzisiejszym – okres ważności tego planu może być 10, może być krótszy, może być i 30 – to wszystko, przeznaczenie terenów pod zabudowę umożliwia rozwój tego terenu. Tak jak państwu powiedziałem na początku jest to naprawdę duży teren pod zabudowę przeznaczony i nie ma żadnych przeciwwskazań żeby kupować działkę, zamieniać się działkami oczywiście jeżeli państwo/.../

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „WYCIĄŻE”**

**4 maja 2009 r.**

---

**Głos z sali.**

**Pan Jerzy Baścik - Projektant**

To znaczy co chore, że zamiana działek.

**Głosy z sali.**

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Proszę złożyć uwagę bo pani w tym momencie mówi w gruncie rzeczy o swojej działce, ale jakby odnosi się pani do tego, że nie potrzebnie gdzie indziej zrobiono, a jaką pani ma pewność, że gdzie indziej niepotrzebnie, jakie były zainteresowania innych właścicieli.

**Mówca**

Robiąc plan przestrzenny zagospodarowania firma, która zamierza to robić powinna się wcześniej skonsultować z mieszkańcami, porozmawiać, czegoś takiego nie ma, po prostu ktoś sobie z góry narzuca jak mu pasuje bo tak jest dobrze i tak ma być, nie ma żadnej konsultacji ze społeczeństwem.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Proszę państwa jest składanie wniosków do planu co było ogłoszone, drugi moment pytanie się rady dzielnicy, która jednak jest najbliższym dla państwa kontaktem takim społeczno politycznym, pytanie się dzielnicy, zawiadomienie o przystąpieniu i na tych etapach jakie informacje uzyskujemy to takie służą do przygotowania projektu planu. Proszę państwa spotkanie z radą dzielnicy przed wyłożeniem tego planu było również i państwo na takim spotkaniu są reprezentowani przez swoich radnych dzielnicowych. Natomiast czy oni powiedzieli wszystko to co państwo by chcieli czy oczekiwali, ale czy się pytali, proszę państwa obwieszczenie o tym wyłożeniu, taki ma być moment bo ustawa nie przewiduje wykładania projektu planu do publicznego wglądu czy konsultacji wcześniej jak ten plan przynajmniej nie jest skryształizowany, proszę zwrócić uwagę, że zanim państwo ten plan zobaczyli to trzeba było dokonać uzgodnień czy infrastruktura tak może być, czy drogowcy się zgadzają na takie rozwiązania ten plan musiał to przejść bo pytanie się państwa wcześniej nic by nie dało, co byśmy państwu pokazali, nie uzgodniony projekt planu, musiał zostać uzgodniony, projekt planu jest wyłożony do publicznego wglądu, państwo dzisiaj jesteście tutaj, mówicie o swoich wątpliwościach, bardzo dobrze, do tego ta dyskusja również służy, natomiast proszę również i patrzeć w drugą stronę, że w jakimś momencie tak jak pan projektant powiedział nie można wszystkiego zamalować na brązowo bo to po prostu już zupełnie będzie nie do uzbrojenia i nie do skomunikowania.

**Mówca**

Jak już pan tak wraca do historii, historia mniej więcej wygląda tak, ten teren był blokowany przez kombinat przez przynajmniej 15 – 20 lat i nigdy nie wolno było nic robić, zniszczyło się w ogóle inicjatywę ludzką i w ogóle całe tworzenie rad dzielnic przy dzielnicy, która ma 60 tys. ludzi bo tyle ma Nowa Huta i cały ten obszar i jest 20 radnych, którzy reprezentują swoje odrębne stanowisko to po prostu nie ma to nic z praworządnością ani z ludzkimi sprawami, nie ma to po prostu, a panowie tworzycie takie plany nie pytając mieszkańców, nie licząc się z tym, że jak ktoś ma np. duży teren i wy mu po prostu nie raz nie ma sensu budować w takim miejscu bo po prostu ktoś kto mieszka tam to nie widzi sensu budowania, a wy na siłę robicie coś takiego, że tak można budować. Robi się absurdalne plany takie jak Branic, następnie Igołomska jest prowadzona przez 7 czy 8 lat i końca nie widać, po 5 wersji

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „WYCIĄŻE”**

**4 maja 2009 r.**

---

rozwiązania skrzyżowania, to naprawdę dyskutować z wami to naprawdę trzeba mieć zdrowie i cierpliwość bo to po prostu, to jest tak jak bicie o ścianę. Były uwagi do tej propozycji planu, były uwagi wnoszone, następnie Komisja Planowania Rady Miasta wniosła swoje uwagi uwzględniając częściowo opinię ludzi, wniosła te uwagi, panowie żeście nawet nie pozwolili przeczytać tego bo gdybyście przeczytali te uwagi to byście się zorientowali, które tereny i jakie tereny już na tym etapie, a było to spotkanie w Szkole w Wyciążu w szerszym gronie i tych uwag było więcej i ten Radny, który sobie pozwolił tam być on po prostu pobierał to i cała Komisja Planowania stosunek głosów 8 do 8, ona również wniosła te uwagi w ograniczonym zakresie i jeżeli byście panowie zaakceptowali część tych uwag i część tych uwag, które były składane to wtedy byśmy byli mądrzejsi przynajmniej o rok, a tak to stoimy w tym samym miejscu i panowie mówicie żebyśmy znowu składali uwagi, jaki to ma sens po 10 razy składać uwagi, panowie nie ma z wami siły już walczyć, chcecie, robicie szklane domy i nic więcej.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Proszę pana pan cały czas ma ochotę żeby jednak epitetami działać bo tak jest lepiej, wyjaśniłem od razu na początku, opinia Komisji Planowania Przestrzennego nie może być elementem rozstrzygającym dlatego, że jak pan spojrzy, przeczytał pan prognozę oddziaływania na środowisko czy raport bo nie wiem w końcu, ale prognozę czy raport, wasz i nasz, to jest dokument tak samo dla państwa użytku, opinia Komisji Planowania Przestrzennego była oczywiście wnikliwie analizowana, natomiast proszę zważyć, że projekt planu na etapie opiniowania i uzgodnień jest okazywany wszystkim tym organom, również i Komisji w tym samym momencie, w tym samym czasie, taki sam jest projekt planu wysłany do ZIKiT, który się zajmuje infrastrukturą drogową, taki sam jest do wojewody małopolskiego, taki sam jest do Komisji Planowania Przestrzennego, taki sam do Komisji Urbanistyczno – Architektonicznej w tym samym momencie żeby wszystkie organy w stosunku do tego samego dokumentu mogły się odnieść, a nie co chwileczkę zmienianego.

W związku z tym właściwym momentem możliwości wprowadzenia zmian jest wyłożenie do publicznego wglądu i rozpatrzenie uwag. Proszę patrzeć, że Prezydent państwa uwagi ma obowiązek rozpatrzyć na poziomie, jeszcze nie było tego rozpatrzenia, więc proszę składać uwagi.

**Głos z sali.**

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Proszę nie mylić trybu wydawania decyzji o warunkach zabudowy z procesem planistycznym, niestety ustawodawca tak postanowił, że nie związał planowania przestrzennego z wydawanymi decyzjami, stąd to co państwo mówią, że ktoś już ma wuzetkę, a tu jest pozwolenie, to nie znaczy, że plan trzeba zmienić bo jeżeli jest pozwolenie prawomocne plan mu go nie odbiera. Jeżeli tam jest maszt telefonii komórkowej to plan mu tego masztu nie zabiera, ale uniemożliwia wybudowanie czegoś innego i decyzje o warunkach zabudowy czy decyzje o lokalizacji inwestycji drogowej po prostu w planie mogą niestety iść odrębnym torem z tym wyjątkiem tylko, że można jest wstrzymać jak chodzi o wuzetki na okres do 12 miesięcy.

**Mówca**

Chciałbym jeszcze zapytać o taką sprawę czy jeżeli złożymy te uwagi czy rzeczywiście jest sens składać te uwagi skoro one nie są rozpatrywane bo panowie mówicie Studium przewiduje inaczej, uwaga do kosza.

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „WYCIĄŻE”**

**4 maja 2009 r.**

---

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Proszę pana jeżeli rozbieżność jest taka, że uniemożliwia to taka uwaga nie będzie uwzględniona. Natomiast składanie uwag jest państwa uprawnieniem i w związku z tym jest instytucja składania uwag i państwo z niej mogą skorzystać, ja państwu przecież nie powiem teraz, że zostaną uwzględnione, rozpatrzone bo to Pan Prezydent rozpatruje nie ja.

**Pan Jerzy Baścik - Projektant**

Jeszcze do tych spotkań z ludnością, proszę państwa jest tak, że mieszkańcy terenu objętego planem mogą składać najpierw wnioski, które są zbierane przez jakiś okres czasu, później ze względu na ilość wniosków jest np. podjęta decyzja o przystąpieniu do planu i znowu można składać wnioski do tego planu bo już są granice określone, wiadomo jakie obejmuje. Te wnioski są rozpatrywane na etapie wstępnym, później są spotkania z przedstawicielami dzielnicy, z radnymi, z komisjami, jest to opiniowane i uzgadniane. Nic nie stało na przeszkodzie, aby np. radny z tego terenu organizując zebranie w szkole zawiadomił poprzez Urząd np. projektanta i ja bym się pojawił, a naprawdę mnie jest trudno do każdego domu pukać i pytać się jakie są państwa uwagi. Do tej pory 600 osób mieszka na tym terenie, może mieszkać 4 tys., ale są plany, na których mieszka np. 10 tys., jak pan sobie to wyobraża, że ja będę każdego pytał jakie ma wnioski do planu, nie, po prostu tryb prawny przysługujący każdemu obywatelowi przewiduje złożenie wniosków nawet dwa razy, trzy razy czy 10 razy przed przystąpieniem do planu i później jeżeli jest koncepcja, jest projekt planu, jest on zaopiniowany i uzgodniony przez różne organy łącznie z ochroną środowiska, która nie wykazywała, że nie można w tych terenach lokalizować budownictwa bo to jest teren zalewowy czy podmokły więc te uzgodnienia są już dla tego planu wydane i opinie. I teraz jest okres konsultacji społecznych, na które każdy może przyjść przez ten okres wyłożenia, zapoznać się, przeczytać ustalenia, może przyjść zobaczyć, sprawdzić czy to jest to samo co w internecie i złożyć na piśmie uwagę do planu. I to jest ostatni etap, kiedy się te uwagi rozpatruje. Oczywiście jest tak, że tworząc plan jest wiele uwarunkowań i to nie tylko takich jak pan mówi, że tutaj ludzie wiedzą, że jest podtopienie a tutaj nie ma żadnych osuwisk bo dzisiaj może nie ma osuwiska i nic się nie rusza, natomiast postawi pan dwa budynki, obciążenie stoku będzie inne i panu pęknie ściana i wtedy będzie pan miał pretensje do projektanta, że wyznaczył tereny budowlane. Tereny podmokłe można osuszyć i tak jak pan powiedział ten rów na odcinku od Pachońskiego jest już udrożniony i jak sam pan powiedział nie ma tych podmokłości, można to doprowadzić do tego żeby wzdłuż tego rowu była zieleń ogólnodostępna parkowa i wykształciła ciąg spacerowy np. przez ten teren. To oczywiście nie jest, jeżeli chodzi o drogi, drogi tak jak powiedziałem muszą być wyznaczone po to żeby pan się na środku np. nie wybudował, a kiedy będą realizowane to wszystko zależy od państwa, od ludzi, którzy ewentualnie kupią działki od państwa i będą chcieli budować, będą chcieli lokalizować tam usługi i ten teren się zaktywizuje. Jeżeli nie ma presji budowlanej na tym terenie i jest 20 pozwoleń na budowę w ciągu 3-ich lat to żadna presja, oczywiście te tereny mogą być wyznaczone do zabudowy i nigdy nie być zabudowane bo nikt nie będzie chciał tam mimo, że będzie mógł się wybudować, a walczymy o dwie działki.

**Głosy z sali.**

**Pan Jerzy Baścik - Projektant**

Ale nie może być taka sytuacja, że powstaje dom w drugiej, w trzeciej czy w czwartej linii, po prostu użyczenie dojazdu dzisiaj jest, jutro może nie być i będzie miał ktoś dom, do którego

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „WYCIĄŻE”**

**4 maja 2009 r.**

---

nie będzie dojazdu i w związku z tym trzeba tak planować obsługę komunikacyjną na danym terenie żeby był dostęp z każdej strony, dlatego się wyznacza drogi, wyznaczenie drogi /.../

**Głos z sali.**

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Proszę pana nie mówmy o Przylasku Rusieckim teraz tylko mamy Wyciąże, ja wiem, że pan podaje przykład, ale każde miejsce jest inne i nie można uogólniać wszystkiego. Proszę państwa przypominam termin składania uwag, proszę te uwagi złożyć, mam taką prośbę żeby po prostu po pierwsze, wyjaśniłem panu, że niektóre uwagi czy większość nie będą mogły być uwzględnione z powodu niezgodności ze Studium i proszę nie zarzucać projektantowi, że on zrobił, tu jest państwa 12 osób i państwo złożą te uwagi.

**Mówca**

To możemy się spotkać za dwa tygodnie w Szkole w Wyciążu, usłyszysz pan uwagi, zapraszamy, zorganizujemy panu spotkanie za dwa tygodnie w szkole wtedy usłyszysz pan uwagi.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Formalnym spotkaniem jest ta dyskusja, która tu jest i w związku z tym to przekazujemy na tej dyskusji i przypominam o terminie składania uwag, natomiast proszę pana spotkanie i że państwo inaczej widzicie projekt planu a on jest niezgodny ze Studium to można tak na to popatrzeć tylko, że spotkanie prowadzące do tego, że stwierdzamy, że projekt planu nie może być inny to państwa zdaniem też nie prowadzi do niczego.

**Mówczyni**

My zapraszamy, proszę przyjść do Wyciąża, tam będzie więcej bo pan mówi, że tu jest za mało.

**Mówca**

Sam pan pokazał mapę struktury własności, widać, że przeważa kolor niebieskie, tam jest przynajmniej 15 – 20 % ludzi starszych, którzy nawet nie wiedzą gdzie Urząd tu jest, a dojechać tutaj i zorganizować tu spotkanie dla planu Wyciąża to już jest pierwszy wasz sukces bo akurat jest tak mało ludzi, jakbyście panowie przyszli do szkoły to by było 120 osób i panowie byście wtedy usłyszeli uwagi. Pan Prezydent był w Wyciążu, cuda obiecywał ja panu powiem, że akurat czytam te plany bo po prostu są takie sytuacje, mamy szczęście, ale nieszczęście, bardziej chyba nieszczęście, że teren administracyjny Wyciąż jest dużo szerszy niż tutaj panowie zaznaczyliście, teren administracyjny polega na tym, że – **głos z sali**

A wszystko polega na tym właśnie, że panowie projektujecie w oderwaniu od rzeczywistości, jak ten raport oddziaływania przeczytałem, ilość tej zabudowy drewnianej to moje odczucie jest takie – **głos z sali**.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

To co państwo mówili, że był taki czas i długo to trwałe kiedy tereny były zablokowane, kiedy nie wolno było nawet remontować domu mieszkalnego i teraz jak nie ma strefy ochronnej, a wtedy, kiedy była to Mittal wykupywał te tereny, miał taki obowiązek tereny w strefie ochronnej wykupić. Nie wykupił wszystkiego, ile wykupił tyle dzisiaj ma, proszę zobaczyć na strukturę tych gruntów, tam są również prywatne. Jeżeli Studium uwarunkowań teren został wskazany do zabudowy to trudno się spodziewać żeby go tylko wyznaczyć dla

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „WYCIĄŻE”**

**4 maja 2009 r.**

---

właścicieli indywidualnych, a dla innych nie, w planie się nie patrzy na strukturę w tym sensie komu będzie lepiej, komu będzie gorzej, tylko się przyjmuje jakie są uwarunkowania, jakie są ograniczenia, jakie są możliwości. Proszę państwa przekazujemy te informacje dlaczego, jakie są powody takich rozwiązań i państwo złoży uwagi i zobaczymy w jakim stopniu można je uwzględnić. Mamy pewną procedurę formalną, nie było tak, że nigdy się żadne spotkanie nie odbywało poza takim, jeżeli państwo taką potrzebę widzą jest rada dzielnicy i to jest jej podstawowa pierwsza rola mianowicie kontakt z państwem, składanie uwag i robienie dodatkowych spotkań jeżeli państwo tych uwag nie złoży na piśmie to robienie dodatkowego spotkania nie ma potrzeby, proszę to złożyć.

**Głos z sali.**

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Będzie na stronie internetowej rozstrzygnięcie Prezydenta w sprawie rozpatrzenia, można przyjść do biura, proszę państwa ja mówię o sposobie dla państwa jeżeli ktoś ma internet najprostszym bo siedząc w domu, natomiast jeżeli nie to termin rozpatrzenia uwag zgodnie z ustawą to jest 20 dni od upływu terminu i składania, 21 dni czyli od 2 czerwca bo to jest termin składania uwag plus 20 dni, to mamy 23 czerwca to jest termin, kiedy na stronie internetowej powinno się ukazać zarządzenie Prezydenta w sprawie rozpatrzenia uwag i to jest również dzień od którego państwo w Biurze Planowania Przestrzennego przy ulicy Sarego w trybie dostępu do informacji publicznej, ale trzeba o to wystąpić pisemnie dlatego, że państwo nie wszyscy musicie znać swoje wzajemne numery adresowe dane osobowe i w związku z tym trzeba to złożyć pisemnie i w ciągu 7 dni taka informacja jest udostępniona i mogą to państwo przeczytać w internecie.

**Mówca**

Były uwagi złożone, niech mi pan pokaże fragment gdzie zostały uwzględnione.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Proszę pana nie było uwag składanych, teraz mamy okres składania uwag, nie było uwag do tego planu jeszcze, jesteśmy w terminie wyłożenia i składania uwag do 2 czerwca.

**Głosy z sali.**

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Proszę pana pan myśli o czymś innym i pan niejasne informacje wprowadza bo państwo, jakie uwagi, do czego, wnioski, były wnioski i tak samo zostały opublikowane. Jeżeli pani napisze cokolwiek w sprawie tego planu nie tytułując czy uwaga czy wniosek to jeżeli to jest w okresie składania uwag będzie zakwalifikowana jako uwaga. I jeżeli państwo, bywało tak, że ktoś składając wniosek napisał, proszę o podanie mi informacji gdzie i kiedy będzie, to odpowiadaliśmy, natomiast normalnie ponieważ od jakiegoś czasu ponieważ jest system informacji dostępny w Biuletynie Informacji Publicznej to rozpatrzenie zamieszcza się w internecie i to jest najprostszy sposób dostępu dla państwa. Ulica Sarego 4, to jest najprostszy w sensie bez potrzeby fatygowania się z domu, nie znaczy to, że wszyscy muszą.

**Głos z sali.**

**Mówca**

Pan projektant rozumiem, że przyjął zaproszenie do szkoły do Wyciąża za dwa tygodnie.



**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „WYCIĄŻE”**

**4 maja 2009 r.**

---

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Proszę pana organem sporządzającym plan i prowadzącym procedurę jest Prezydent Miasta Krakowa, jeżeli państwo chcą takie spotkanie robić to proszę takie zaproszenie kierować, projektant nie ma w umowie zapisane, że ma obowiązek brać udział w takich spotkaniach tylko na życzenie Prezydenta w związku z tym proszę nie organizować spotkań, w których projektant będzie wiedział swoje, a Prezydent będzie wiedział swoje i nie będzie miał informacji o tym, również i o tym o czym państwo mówią. Mamy dyskusję publiczną i temu to służy, państwo będą składać uwagi, proszę je składać, Prezydent będzie rozpatrywał, jeżeli po rozpatrzeniu uwag państwo będą niezadowoleni z tego proszę, nie, nigdzie się pani nie ma zgłaszać, my nic nikomu nie polecamy, państwa uprawnieniem jest złożenie uwag, napisanie, mam prośbę żeby państwo pisali konkretnie o swojej działce /.../

**Głos z sali.**

**Mówca**

Ja mam takie pytanie, Pani Faber jest z Wydziału Planowania, ja często dzwonię i próbuję się dowiedzieć na temat tych wniosków czy zostały one zrealizowane. Bo jeżeli jest opinia Komisji jednoznaczna ni 8 przedstawiceli Urzędu Miasta sugeruje uwzględnienie uwag mieszkańców, ale panowie to macie gdzieś.

**Pani Bożena Faber - Biuro Planowania Przestrzennego**

Nie ja jestem projektantem, ja panu za każdym razem odpowiadałam, że projektant decyzje, które uwagi uwzględnia, które opinie uwzględnia i jak je uwzględnia i pan to za każdym razem ode mnie słyszał przy każdym telefonie.

**Mówca**

I z tego mojego pisanie to wyszło tyle, że jak się okazało, że w pierwszej wersji, którą ja widziałem, a przyniósł ją Radny Miasta Krakowa z Komisji Planowania i na tej podstawie powstały te uwagi to skutek był taki, że ta działka, która została później wydzielona decyzją Prezydenta wydzielona, przeznaczony teren jako budowlany z prawomocnym pozwoleniem to panowie pozwoliliście sobie jeszcze ten fragment tej działki odciąć od tego wasze pseudo budowlanego, ja to tak określałam.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Proszę pana proszę to naprawdę złożyć na piśmie bo ja w tym momencie nie rozumiem.

**Głos z sali.**

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Kto panu pokazywał pierwszą wersję to musi pan zapytać Radnych z Komisji i ich wyjaśnienie dlaczego tak pokazywali, ja nie wiem co pokazywali Radni, to jest w tej chwili plan po uwzględnieniu opinii i uzgodnień, które wynikały z ustawy.

**Głos z sali.**

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Ja rozumiem wszystko tylko tłumaczę państwu o zgodności ze Studium i nie wyjdziemy poza tę zgodność, jeżeli będzie nowe Studium i ono wprowadzi zmiany, poszerzenie terenów

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „WYCIĄŻE”**

**4 maja 2009 r.**

---

można mówić o zmianie tego planu ale proszę popatrzeć na to jeżeli pan mówi, że przez 8 lat czy ileś w Przylasku Rusieckim nic się nie zrealizowało to we wszystkich innych planach, to nie są plany na 3 lata.

**Głos z sali.**

**Pan Jerzy Baścik - Projektant**

Ja podejrzewam, że państwo tutaj może nie mylą dwie rzeczy, wnioski składane do planu, a wnioski składane do zmiany Studium. Tutaj wywiesiłem w tej chwili planszę gdzie są wnioski złożone do planu, ona ma dwa lata ta plansza bo jest data druku w związku z tym to są wnioski złożone do tego planu i te wnioski były rozpatrywane. Natomiast wnioski złożone do Studium nie były składane do planu Wyciąża tylko do Studium, to się zgadza, ale nie do planu tylko do Studium, Studium jest w procedowaniu planistycznym i jak będzie uchwalone będzie też dyskusja publiczna to się państwo spotkanie z projektantem Studium i też będziecie mówić dlaczego ten teren jest taki, a ten taki, nie koniecznie Wyciąża bo to jest cały Kraków, w związku z tym w tej chwili wnioski były złożone do planu przed uchwałą Rady Miasta o przystąpieniu do planu i po ogłoszeniu uchwały wnioski były rozpatrywane i tu jest plansza ze sposobem rozpatrzenia tych wniosków. Więc od razu pan może zobaczyć czy wniosek był uwzględniony, czy częściowo był uwzględniony czy całkowicie, na jakie działki był składany i to miał projektant na wstępie do planu. Następne są uwagi, które są teraz możliwe do składania do planu i ta dyskusja, spotkanie. Natomiast jeżeli pan mówi o spotkaniu w szkole to na etapie koncepcji planu było to bardzo łatwe poprzez Urząd Miasta takie spotkanie zorganizować, w tej chwili jesteśmy już po opiniowaniu, po uzgodnieniu, spotkanie takie również organizowane poprzez Urząd Miasta bo ja jestem związany umową z Urzędem Miasta i poprzez Pana Prezydenta w związku z tym jeżeli takie spotkanie, być może, że będzie dotyczyło Studium to wtedy państwo złożą te wnioski swoje dodatkowe. Teraz jest to etap już po uzgodnieniu z urzędami szczebla wojewódzkiego, szczebla powiatowego i gminnego w związku z tym jest to jak gdyby na późno na to spotkanie chyba, że oczywiście uwzględnimy wszystkie wnioski, niezgodne nawet ze Studium i plan pójdzie do ponownego uzgadniania i opiniowania, całą procedurę powtórzymy od początku, a efekt będzie taki, że jeżeli to będzie przed Studium nowym uchwalonym to plan zostanie nie zatwierdzony przez wojewodę i planu nie będzie.

**Głosy z sali.**

**Pan Jerzy Baścik - Projektant**

Ja powiedziałem na spotkanie.

**Mówczyni**

Spotkanie z państwem w szkole jak państwo się ustosunkowali do tych naszych uwag.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Proszę pani nie jak państwo bo nie jesteśmy państwem, reprezentujemy Pana Prezydenta i w związku z tym jeżeli państwo chcą takiego spotkania to trzeba napisać do Prezydenta bo to jest pierwsza osoba, którą trzeba zaprosić, to nie znaczy, że musi osobiście jechać, może nas wydelegować. Natomiast ja mam taką propozycję, proszę najpierw, bo spotkanie się po to żeby jeszcze dowiedzieć się jakie są kolejne uwagi jest w tym momencie chyba niecelowe, raczej czyli teraz jak państwo będą składać uwagi bo nie tylko państwo tu dziś obecni, zapewne jeszcze inni będą składać uwagi, Prezydent przygotowuje rozpatrzenie tych uwag bo tu

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „WYCIĄŻE”**

**4 maja 2009 r.**

---

ma termin ustawowy, proszę zważyć na to, że Prezydent nie może odsuwać terminu rozpatrzenia wniosków dopiero jak się spotka, a jak się nie uda spotkanie, ale będzie trzeba jeszcze kolejne to nie da nic poza naruszeniem terminu ustawowego. Prezydent jak rozpatrzy uwagi do planu to wtedy zanim będzie kierować do Rady to wtedy byłoby zasadnym takie spotkanie. Proszę się porozumieć z radą dzielnicy bo tutaj rada dzielnicy ma jednak swoją rolę zasadniczą, proszę pana mamy taki sposób komunikowania się, radni zostali wybrani, zostawiam bez komentarza.

**Mówca**

Jak było spotkanie w Mogile czy w Pleszowie na temat budowy spalarni czy czegoś innego to pan usłyszy więcej, to jest ten teren, który był degradowany i był zostawiany w nieskończoność i dalej jest robione.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Teraz jest pod zabudowę.

**Mówca**

Dla mnie to jest absurdalne, jeżeli jest istniejąca sieć dróg, jeżeli pan nie rozpocznie zabudowy to ja panu życzę sukcesów w zabudowie na polach ornych, życzę sukcesów, szczerze panu życzę.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Pan mówi o jednej istniejącej drodze i w oparciu o tą istniejącą drogę.

**Głos z sali.**

**Mówca**

Jest sugestia do Pani Faber żeby poprosić Prezydenta o zorganizowanie spotkania.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Nie, to państwo proszę o zorganizowanie.

**Mówca**

Mamy przedstawicielkę Biura Planowania.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Ja też jestem przedstawicielem i proszę pana zapewniam pana, że nie będziemy my organizować i zapraszać państwa na spotkanie. Jeżeli Państwo chcą takie to powiedziałem jaki jest właściwy sposób, jesteśmy w trybie procedury formalnej, jest dzisiaj dyskusja publiczna, jest termin składania uwag i ja ponieważ tutaj zauważyłem, że mogą być jakieś nieporozumienia, jeszcze raz przypominam, że wyłożenie projektu planu jest do 19 maja przy ulicy Sarego 4 na parterze w poniedziałki od 14.30 do 16.30, wtorki, środy, czwartki i piątki od 13.00 do 15.00, to wyłożenie kończy się 19 maja, natomiast składanie uwag jeszcze dwa tygodnie, kalendarzowe dwa tygodnie czyli do 2 czerwca 2009 r. i w tym terminie państwo będą składać/.../

**Mówca**

Czy mi pan zagwarantuje, że chociaż 1/10 mojej uwagi zostanie/.../

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „WYCIĄŻE”**

**4 maja 2009 r.**

---

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Odpowiedziałem już na to pytanie, ja gwarancji panu nie dam ani na 1/10, ani na 2/10, nie wiem, będą uwagi złożone bo pan mówi o swoich uwagach czy ja panu dam gwarancję, a ja nie wiem jakie będą inne uwagi, więc zobaczymy.

**Mówca**

Uwag jest bardzo dużo i widzę, żeście panowie ich w ogóle nie czytali.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Nie było uwag.

**Mówca**

Niech to będą wnioski zasadne do terenu.

**Mówczyni**

Ja jeszcze chciałam coś powiedzieć, drogówka mi zabiera 12 arów mojego pola ojcowizny.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Nie zabiera, ale wykupuje.

**Mówczyni**

I dochodzi blisko do drogi, ja mam pole orne, nie sprzedam państwu pola, będę się odwoływać wszędzie jeżeli nie będę miała budowlanego.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Proszę złożyć uwagę.

**Mówczyni**

Wszyscy nas blokowali, przez 40 lat nie pozwolili nic zrobić, teraz drogę, oczywiście zgadzam się na drogę bo jest potrzebna, na drogę mi zabiera, zapłaci, ale ja chcę w zamian też za coś, nie dam pola pod drogę, jest moje, wszyscy rozkładają ręce, tak załatwicie normalnych ludzi, szarych ludzi co się nie znają na przepisach, czasami źle powiedzą, czasami źle napiszą bo nie jesteśmy wykształceni i naprawdę nie znamy się czasami na przepisach, ale nas ciągle robicie w konia.

**Głos z sali.**

**Mówca**

Jeżeli w terenach rolnych zniknąłby zapis – zakaz budowy – a byłaby sugestia, możliwość rozbudowy, nikt tam nie będzie budował całych osiedli, jak powstaną to powstaną przynajmniej na tym etapie.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Nie może być takiego zapisu dlatego, że przeznaczenie terenów się dokonuje w sposób jednoznaczny, albo jest pod zabudowę albo jest wykluczone, co innego w terenach rolnych można dopuścić przebudowę, rozbudowę istniejących gospodarstw czy zabudowy zagrodowej, ale państwo mówicie, że tam nie ma rolnictwa więc taki zapis też nie jest celowy jak rozumiem. Natomiast jeżeli panu/.../

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „WYCIĄŻE”**

**4 maja 2009 r.**

---

**Głos z sali.**

**Mówczyni**

Ja mam pytanie, ja mam parcelę przy Lasku Rusieckim 45 arów i w połowie 45 arów mi zrobili budowlaną, a drugą rolniczą, to ja będę w takich częściach rolnikiem, jak to jest wszystko zaprojektowane, ja będę w połówce 45 arach rolnikiem.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Proszę pani co innego być rolnikiem, a co innego /.../

**Mówczyni**

Proszę pana pan przekręca, dziękuję. Nie umie pan na takie pytanie nawet odpowiedzieć.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Prosto pani odpowiadam, to czy pani jest rolniczką czy nie nie przesądza o tym ile pani ma arów, to po prostu jest grunt, który jest wpisany do ewidencji gruntów i czy pani ma 45 arów czy połowę z tych 45 to nie oznacza, że pani jest rolniczką, albo nie, nikt pani nie nakazuje utrzymując grunt rolny w planie bycia rolnikiem. To się skończyły te przepisy, kiedy chodziły kontrole i sprawdzały.

**Głosy z sali.**

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Proszę pana wyjaśniliśmy zgodnie ze Studium, nie może być przeznaczone. Jaki pan miał wcześniej.

**Mówca**

Akurat w mojej sytuacji jest tak, że aktualnie mam prawie 4 ha, aktualnie, żona się utrzymuje z rolnictwa, dwie działki są w planie zagospodarowania przestrzennego Ruszczy, na jednej Urząd Miasta, pani koleżanka planuje zieleń izolacyjną do planowanego cmentarza, na drugiej działce rolnej panowie też sugerujecie fragment skrzyżowania na Wyciąże, na Ruszczę i na Kościelniki czyli następna działka rolna – szlak trafił, tu jest działka, z którą bym ewentualnie wiązał jakieś perspektywy już wiadomo, że nie ma sensu gospodarować, na pozostałej części mnie zmuszacie żebym dalej rolę uprawiał, a tam gdzie jest łąka to robicie sobie budowlane. Dlaczego nie pozwalacie ludziom zrobić co chcą, jeżeli 30 lat im się nie pozwalało nic robić to dlaczego nie pozwalacie, żeby zniknął ten zapis, że na rolnych się można budować i nic więcej, nie potrzebujemy nic więcej.

**Głosy z sali.**

**Mówca**

Pani mówi, że uzgodniliście z ZIKiT z drogami, przecież oni tam nie mają, mają fragmenty ulicy /.../, fragmenty Rzepakowej, a oni mają uzgodnienia po dwa, po trzy miesiące, teraz się w ZIKiT załatwia 8 miesięcy wjazd na działkę, przecież chore to jest, rok się wstrzymuje bo nie ma planu uchwalonego, rok się czeka na wydanie decyzji, ZIKiT potem projekt i wjazdy następne 8 miesięcy, trwa to dwa lata, pozwólcie tym ludziom naprawdę żyć i pozwólcie tak jak w sąsiednich gminach Kocmyrzów – załatwia się plan pół roku, chcą budować, nie chcą nie budować i tak samo byłoby tu, a jeżeli zaznaczycie absurdalne rolne i napiszecie zakaz zabudowy przy istniejących drogach gdzie jest uzbrojenie, idźcie panowie do zakładu

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „WYCIĄŻE”**

**4 maja 2009 r.**

---

energetycznego i zadbajcie żeby wam wybudowali przyłącz w odległości więcej niż standardowo 30 m, to będzie trwało 2 lata, a wy sobie tu planujecie stację transformatorową na prywatnych terenach, sieć musi być niskiego napięcia na prywatnych terenach, kiedy to będzie zrobione, nigdy.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Sformułujecie pan te uwagi na piśmie, wyjaśniłem co miałem do wyjaśnienia, po co jest plan robiony, po co jest sieć drogowa, po co jest możliwość uzbrojenia, proszę pana mówię to nie jest kwestia za pół roku, za trzy lata, to jest /.../

**Głos z sali.**

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Ja proponuję żeby pan Konstytucję przeczytał bo tam jest powiedziane, że na mocy odrębnych ustaw, ustawa o planowaniu przestrzennym jest taką ustawą, która może określić sposób ograniczenia nawet gospodarowania swoją nieruchomością, ale nie za darmo, jest art. 36, że jeżeli komuś się coś ogranicza to trzeba albo wykupić od niego, albo zapłacić odszkodowanie albo też zrekompensować obniżkę wartości i działamy w ramach Konstytucji, to nie jest tak, że wszystko wolno wszystkim.

**Mówca**

Jak mieszkaniec osiedla Mogiła wystąpił z wnioskiem gdzie jest rozbudowana siódemka od Mogiły do węzła Bieżanów i wystąpił o to czy on jest na liście tych osób, które są do wywłaszczenia i jaki teren jego działki zajmują to mu odpowiedzieli żeby jechał do Warszawy bo w Warszawie są wszystkie papiery odnośnie tej drogi i tam sobie jechał zobaczyć i chcecie podobnie postąpić z nami.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Proszę pana, ale pan już któryś raz mówi o innym planie, o decyzjach, pan z kolei mówi o Lasku Rusieckim, zostaliśmy przy tym planie w tym momencie, natomiast złe przykłady, ja się zgadzam, że są takie złe przykłady, jesteśmy w granicach tego planu i konkretnie opisaliśmy te granice i w prasie i jest na załączniku graficznym, także nie mówmy o innych teraz terenach tylko o tych, które są w granicach tego planu.

**Mówca**

Ja się chciałem zapytać to np. stoi na przeszkodzie żeby tak jak tu jest droga i media, co jest przeszkodą żeby był teren budowlany tutaj.

**Głosy z sali.**

**Pan Jerzy Baścik - Projektant**

To się pan myli dlatego, że to są wszystkie tereny rolne i nie są odrolnione. Jeszcze chciałem powiedzieć.

**Mówca**

Ja wiem, że są złożone wnioski, mogę pokazać nawet na którą działkę gdzie są złożone dwa wnioski i jeżeli byłby plan nie uchwalony, a wystąpili o wuzetkę, a występują o wuzetkę to na zasadzie dobrego sąsiedztwa by dostali. Jest istniejąca droga, istniejąca sieć i na swojej własności nie będzie mogła wybudować. W tym momencie panowie nas nie szanujecie,

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „WYCIĄŻE”**

**4 maja 2009 r.**

---

uzgadnianie z wszystkimi instytucjami, a 90 % własności jest prywatnej i z nikim nie chcecie nawet iść na spotkanie.

**Pan Jerzy Baścik - Projektant**

Całość rozwiązań, nie tylko pana działkę. My się poruszamy w obrębie prawa, które nas obowiązuje. Natomiast chciałem panu odpowiedzieć na pytanie, że dlaczego tereny nie są budowlane wzdłuż drogi, wzdłuż drogi są prowadzone media, czy uważa pan, że lepiej jest prowadzić przez środek gruntów ornych media czy wzdłuż dróg, jeżeli jest awaria wodociągu to lepiej wjechać koparkami w zboże czy zrobić to w pasie drogowym dlatego infrastrukturę się prowadzi wzdłuż dróg.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Jeszcze raz wyjaśniam, nie robimy jak chcemy tylko wyjaśniłem zgodność ze Studium, Studium uchwaliła Rada Miasta Krakowa, jest to dokument wiążący dla Prezydenta.

**Mówczyni**

Jak takiemu Prezydentowi wierzyć jak nie wychodzi do ludzi tylko wszystko zamyka przed ludźmi, a przychodzi i co innego mówi, a co innego robi z ludźmi, my mu nie dajemy wiary, a ze swojej własności syn sobie musi kupić działkę teraz bo nie może się budować.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Proszę państwa składajcie państwo uwagi. Proszę państwa nikt nie będzie gwarantował, że uwagi zostaną uwzględnione, ale jeśli pani ich nie złoży to na pewno nie będą uwzględnione, to państwo sobie sami odbieracie to prawo, ulica Sarego 4 może pani tam przynieść uwagę pisemnie napisaną, napisać o którą działkę chodzi, jak pani się nie podoba działka sąsiada to może pani też napisać o działce sąsiada, ale rozumiem, że każdy działa konstruktywnie. Pan Prezydent informację z dzisiejszej dyskusji, z państwa poglądów dostanie. Pan Prezydent przed tym zanim otworzy pióro i będzie podpisywał zarządzenie przygląda się każdej uwadze, rozważa, z projektantem jest taka umowa, że merytoryczne podejście jak ta uwaga wygląda, jak ona się mieści w stosunku do planu przygotowuje projektant w ciągu 10 dni, przekazuje, umawiamy się z Panem Prezydentem i idziemy z projektantem po rozstrzygnięcie, Panie Prezydencie można poszerzyć, uwzględnić, nie uwzględnić, Prezydent decyzje o tym.

**Mówczyni**

To my prosimy żeby się panowie wstawili w tej sprawie.

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Proszę państwa dla mnie nie jest to komfortowym zajęciem słuchanie państwa i jakby troszkę czasem pójdzie w spór. Trzeba to napisać bo to jest jedyny sposób. Mamy przy tym prośbę o jakby składanie tych uwag konstruktywnie, ja nie ograniczam, że można krytykować tak jak pan cały plan, że jest w ogóle na odwrót zrobiony, natomiast chodzi mi o to żeby państwo proponowali co w stosunku do państwa nieruchomości, czy nie ma przypadkiem jakichś sąsiedzkich kolizji.

**Głosy z sali.**

**Pan Jacek Piórecki – Biuro Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa**

Przypominam państwu jeszcze raz o tych terminach, proszę składać uwagi. Dziękujemy, do widzenia.

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „WYCIĄŻE”**

**4 maja 2009 r.**

---

Na tym stenogram zakończono.

Stenogram na podstawie  
nagrania na kasetach  
magnetofonowych wykonała:  
Maria Duś